

L. Local & Munl. (1897) Department.

MISCELLANEOUS.

G.O., No. 1191 M

DATED 13.5.97.

[Despatch Abstract.]

Bubonic Plague Orders regarding the
publication and distribution of translation
of certain Regulations framed under
the Epidemic Diseases Act for District
Municipalities and Town & Villages.

[5]
700-6-4-96.

Papers to be read in Proceedings:—

Again G.O., dated

189 , No.

Current No. 1864 of 1897, dated 10th April 97 from the Board of Revenue (Land Rev.)
 Current No. of 189 , dated from the

Order. No 1191 M. mis. of 13-5-97

The translators to Government
 will, ^{without delay} furnish the Superintendent,
 Government Press, with the
 necessary translation of Regulations
 Nos. 1 and 4 to 13 of the Regulations
 for ^{District} Municipalities and
 towns and villages, published in
 the Fort-St. George gazette,
 Extraordinary, dated 15th Feb.
 1897.

2. The Superintendent, Govt. Press,
 will print, the translation of
 these regulations ^{together} with the
 translation of Regulations Nos. 2,
 3, 14 and 15 already printed &
 supplied to the L and M Dept.,
 in English & in the Vernaculars,
 and forward the required number
 of copies to the Collectors concerned for
 circulation with the D. Gazette.

The Collectors of District are requested

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

here are all the Regs
 printed long ago! J. J. J.
 S. J.

to place themselves in communica-
tion with the Supt. Govt. Press
for the number of copies required.

17/5/97

Revenue (1897) Department.

CURRENT No. 1864.

From The Board of Rev:
Land Rev.

Order

No. 123

Dated 10th April 1897

Received 7 MAY 1897

Registered 7. 5. 97.

Enclosures

Spare copies 5.

SUBJECT.

Requesting the Superintendent
Government Press, to supply
the Collector of Coimbatore
with the required number of
copies of the rules regarding
Bubonic plague, and the Collectors
of other districts to communi-
cate with him direct as to the
number of copies required by them
for their districts.

To
The Secy. Bd. of Rev. Land Rev.
.. Tamil Translated to Govt.
.. Telugu do
.. Hindustani do
.. Canarese do
.. Malayalam.
Supt. Govt. Press

14/5/97

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

2 BOARD OF REVENUE (LAND REVENUE), No. 123, 10TH APRIL 1897.

LOCAL & MUNICIPAL DEPT.
CURRENT No. 1864. m

PROCEEDINGS OF THE BOARD OF REVENUE (LAND REVENUE).

READ—the following letter from H. BRADLEY, Esq., Collector of Coimbatore, to the Secretary to the Commissioners of Land Revenue, dated 25th March 1897, Ref. on Cur. No. 653-P.G. :—

I have the honour to request you to be good enough to move Government to direct its Translators to prepare translation, in the several vernaculars, of the notification containing the rules for combating bubonic plague in municipalities and printed at pages 67 to 71 of part I. A. of the *Fort St. George Gazette*, dated 16th March 1897, as it is of general importance and applicability and to ask the Superintendent, Government Press, to furnish the marginally-noted number of copies for Circulation with the District Gazette.

RESOLUTION—No. 123, dated 10th April 1897.

The Superintendent, Government Press, is requested to supply the Collector of Coimbatore with the required number of copies of the rules for combating the bubonic plague, printed at pages 67 to 71 of the *Fort St. George Gazette*, dated 16th March 1897, Part I-A.

2. The Collectors of other districts are requested to communicate direct with the Superintendent as to the number of copies required for their districts.

3. The Board understands that instructions have been issued to the Government Translators for translating the rules into the several vernaculars.

(True Copy and Extract.)

Reelan
Secretary.

To the Superintendent, Government Press.
" all Collectors, except Madras.

Copy to the Secretary to Government,
Local and Municipal Department. ✓

Exd. P. Sesharam.

LOCAL AND MUNICIPAL DEPARTMENT.

1897.

Board of Revenue

(Land Revenue),

MADRAS.

Printed May 4th.

Proceedings, No. 123, 10th April 1897.

APRIL.

Requesting the Superintendent, Government Press, to supply the Collector of Coimbatore with the required number of copies of the rules regarding *bubonic plague*, and the Collectors of other districts to communicate with him direct as to the number of copies required by them for their districts.

When given for copying _____
When copied _____
When examined _____
When signed _____

189

READ AGAIN G.O., No.
189

DATED

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT

A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING WANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

N.B.—

A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.